

wadah



دعا

JANUARI ▶ MAC 2018 | RABIULAKHIR ▶ JAMADILAKHIR 1439



www.yshhb.org.bn



Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah



yshhb_official



DASAR PENUBUHAN

Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah

Menjadi Wadah Amal Jariah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah dan Ahli Keluarga Baginda.

Sebagai tanda pemedulian dan kasih Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah kepada rakyat Baginda yang sentiasa taat setia kepada Baginda dan Kerajaan Baginda.

Menjadi lambang pembentukan dan perpaduan masyarakat dan Negara Brunei Darussalam yang sejahtera dan makmur serta keharmonian umat manusia antarabangsa mengikut keadaan dan kesesuaian yang diredhai oleh Allah Subhanahu wa Ta'ala.

Hasrat Titah

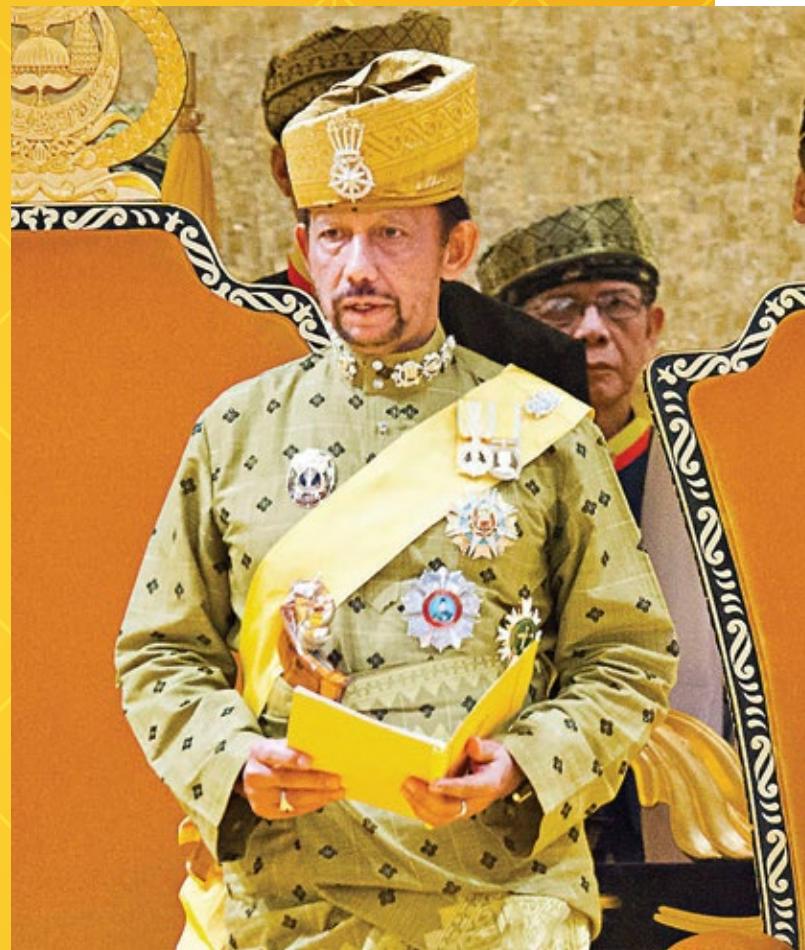
“ Hari ini adalah hari paling bersejarah bagi Beta sendiri, dan juga bagi seluruh rakyat dan penduduk di negara ini. Sejarah Beta adalah juga sejarah bangsa dan negara. Kerana siapa Beta selaku raja, tidak boleh putus hubungan dengan bangsa dan negara. Tegasnya, Beta, tetap berkongsi sejarah dengan mereka.

Kerana itulah, perayaan ini menjadi milik bersama diantara Beta selaku raja dan rakyat jelata. Kalau Beta dilihat gembira, maka rakyat juga adalah berhak untuk bergembira. Jika Beta bersyukur, maka rakyat juga patut bersyukur.

”

Petikan Titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam

Sempena Sambutan Jubli Emas Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam Menaiki Takhta pada 14 Muharram 1439 bersamaan 5 Oktober 2017



Kandungan



Pengerusi Lembaga Pengarah

Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral (B)
Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd Yussof
(bermula pada 13 Mac 2018)

Pengarah Urusan

Dato Paduka Eddie bin Dato Paduka Haji Sunny

Penolong Pengarah Urusan

Awang Haji Musthapa bin Haji Matahir
Awang Haji Puasa bin Haji Jumat
Dayang Hajah Donnaliza binti Abdullah Puasa

Ketua Editor

Dayangku Azami binti Pengiran Haji Ahmad

Editor

Awang Kasyfil Aziz bin Haji Jumat
Pengiran Shah Rizal bin Pengiran Haji Mohd. Said
Pengiran Siti Norkarimah binti Pengiran Anak Haji Hashim

Aktiviti
DANA

27



Berita
BKP

30



Kegiatan
Sukarelawan

31



News
In Brief

33

Kegiatan
Sekolah

36



Penyumbang Berita

Bahagian Agama Yayasan
Bahagian Kebajikan Yayasan
Bahagian Pendidikan Yayasan
Bahagian Hartanah Yayasan
Sekolah Yayasan
Unit Sukarelawan Yayasan
Badan Kebajikan Pekerja Yayasan
Sekretariat Dana Pengiran Muda Mahkota
Al-Muhtadee Billah Untuk Anak-Anak Yatim

Atur Huruf, Reka Bentuk dan Pencetak

Desimpur Company

Ihsan Foto

Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah
Jabatan Penerangan, Jabatan Perdana Menteri
Kulimpapat (*foto kulit depan*)

Penerbit

Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah

Sambutan Jubli Emas Kebawah Duli Yang Maha Mulia Menaiki Takhta & Jubli Perak Penubuhan Yayasan

Negara Brunei Darussalam mencatat satu lagi detik bersejarah gilang-gemilang sempena Sambutan Jubli Emas Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam Menaiki Takhta pada 5 Oktober 2017.

Segenap lapisan rakyat dan penduduk yang bernaung di bawah kepimpinan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam merafakkan sembah kesyukuran sempena Sambutan Jubli Emas Baginda Menaiki Takhta dan menjunjung kasih setinggi-tingginya di atas sifat pemedulian, keprihatinan dan kepimpinan adil lagi bijaksana Baginda dalam memerintah Negara Brunei Darussalam. Dalam melahirkan kesyukuran dan berkongsi kegembiraan, hampir 100 ribu rakyat dan penduduk hadir bagi menyaksikan sendiri peristiwa bersejarah Perarakan Mengelilingi Bandar Seri Begawan sempena Sambutan Jubli Emas Kebawah Duli Yang Maha Mulia Menaiki Takhta.

Bertepatan dengan Sambutan Jubli Emas Kebawah Duli Yang Maha Mulia Menaiki Takhta, Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah [Yayasan] menyambut ulang

tahun ke-25 [Jubli Perak] penubuhannya. Yayasan ditubuhkan bersempena Sambutan Jubli Perak Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam Menaiki Takhta pada 5 Oktober 1992.

Dasar penubuhan Yayasan adalah sebagai wadah amal jariah atau derma khairat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah dan Ahli Kerabat Diraja Baginda iaitu sebagai tanda pemedulian dan kasih Baginda kepada rakyat serta menjadi pembentukan masyarakat di Negara Brunei Darussalam yang sejahtera dan makmur.

Penubuhan Yayasan bukan sahaja sebagai ristaan sempena Sambutan Jubli Perak Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah Menaiki Takhta, malah Yayasan merupakan satu anugerah yang menjadi bukti keluhuran budi Baginda terhadap rakyat jelata. Sehingga kini anugerah ini terus dinikmati oleh rakyat dan penduduk Negara Brunei Darussalam melalui pelbagai program, projek dan aktiviti yang dilaksanakan oleh Yayasan. ■

Dayangku Azami binti Pengiran Haji Ahmad
Ketua Editor

Golden Jubilee Celebration of His Majesty's Accession to the Throne & Yayasan's Silver Jubilee

Brunei Darussalam carved another historic moment with the Golden Jubilee Celebration of His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam's Accession to the Throne on 5 October 2017.

The people of Brunei Darussalam expressed their gratitude towards His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam for his care, concern and just leadership.

The highlight of the event was the Royal Procession marking fifty years of His Majesty's rule. More than 100,000 citizens and residents of Brunei Darussalam flood the capital to be part of the celebration.

In conjunction with the Golden Jubilee Celebration of His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam's Accession to the Throne, Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah celebrated its Silver Jubilee of its establishment.

The establishment of Yayasan as *Wadah Amal Jariah*, is truly a gift from His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam, who is deeply revered and held close to the heart of his subjects. This is an embodiment of love and care of a monarch towards welfare and well-being of his subjects.

Not just as a commemoration of the Silver Jubilee Celebration of His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam's Accession to the Throne. Yayasan's establishment and the greater part of its initiatives focus on efforts that reflect the interests and passions of His Majesty, the desire to bring about sustainable change to issues that matter to his people. To date, this gift has been enjoyed by the people of Brunei Darussalam through various programmes, projects and activities undertaken by Yayasan. ■

Dayangku Azami binti Pengiran Haji Ahmad
Editor-in-Chief



Penyertaan Yayasan dalam Sambutan Jubli Emas Kebawah Duli Yang Maha Mulia Menaiki Takhta

Negara Brunei Darussalam mencipta satu lagi detik bersejarah dengan Sambutan Jubli Emas Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah. Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam Menaiki Takhta.

Acara kemuncak Sambutan Jubli Emas Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan

Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam Menaiki Takhta berlangsung pada 14 Muharram 1439 bersamaan 5 Oktober 2017 dengan Istiadat Perarakan Mengelilingi Bandar Seri Begawan. Perarakan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien. Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei





Darussalam dan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Raja Isteri Pengiran Anak Hajah Saleha binti Al-Marhum Pengiran Pemancha Pengiran Anak Haji Mohamed Alam menaiki kenaikan khas 'Usongan Diraja' mengelilingi Bandar Seri Begawan merupakan memori bersejarah yang akan terus dikenang menjadi ristaan berzaman.

Bagi menzahirkan sembah taat setia Kehadapan Majlis

Baginda, warga kerja Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah turut serta berkumpul di Bandar Seri Begawan bersama-sama hampir 100 ribu rakyat dan penduduk Negara Brunei Darussalam bagi meraikan Istiadat Perarakan

Mengelilingi Bandar Seri Begawan yang penuh gilang-gemilang.

Warga kerja Yayasan juga turut serta dalam Majlis Khatam Al-Quran Sempena Sambutan Jubli Emas Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam Menaiki Takhta yang diadakan pada 19 Muharram 1439 bersamaan 10 Oktober 2017 bertempat di Istana Nurul Iman, Bandar Seri

Begawan. Seramai 60 orang pegawai dan kakitangan (30 orang lelaki dan 30 orang perempuan) adalah antara 1,500 orang peserta yang menyertai Majlis Khatam Al-Quran tersebut.

Majlis Khatam Al-Quran Sempena Sambutan Jubli Emas Kebawah Duli Yang Maha Mulia Menaiki Takhta merupakan pesambah rakyat kepada raja yang adil yang sangat dikasihi serta sebagai tanda kesyukuran rakyat dan penduduk ke hadrat Allah Subhanahu wa Ta'alaa atas limpah rahmat dan nikmat-Nya menjadikan Negara Brunei Darussalam sentiasa dalam keadaan aman dan sejahtera di bawah kepimpinan bijaksana Kebawah Duli Yang Maha

Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.

Pada 2 Safar 1439 bersamaan 22 Oktober 2017, warga kerja Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah sekali lagi turut serta bersama-sama rakyat dan penduduk Negara Brunei Darussalam bagi menjunjung kasih Kehadapan Majlis Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah. Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam semasa Majlis Junjung Kasih dan Kesyukuran sempena Sambutan Jubli Emas Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan

Negara Brunei Darussalam Menaiki Takhta bertempat di Taman Mahkota Jubli Emas, Bandar Seri Begawan. Acara tersebut dimeriahkan dengan persembahan padang dan perarakan kereta berhias. Yayasan juga turut serta dalam perarakan kereta berhias terebut.

Sempena dengan Sambutan Jubli Emas Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei

Darussalam Menaiki Takhta, seluruh warga kerja Yayasan menyembahkan rasa syukur dan mendoakan semoga Baginda dilanjutkan usia, dan sentiasa berada dalam perlindungan dan keredaan Allah Subhanahu wa Ta'alaa, sihat walafiat, sejahtera, serta kekal karar memerintah turun-temurun di atas takhta singgahsana kerajaan dan Negara Brunei Darussalam dalam keadaan aman damai, serta dengan rahmat, taufik dan inayah Allah Subhanahu wa Ta'alaa.



Penerangan Kereta Berhias Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah

Kereta berhias Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah menggambarkan dasar penubuhan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah sebagai wadah Amal Jariah Kebawah Duli Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dan ahli kerabat Diraja Baginda iaitu sebagai tanda pemedulian dan kasih Baginda Kepada rakyat dan penduduk serta sebagai lambang pembentukan masyarakat yang harmoni dan aman sejahtera.

Payung digunakan dalam kereta berhias ini diambil daripada corak payung dalam logo rasmi Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah. Payung yang terbuka memberi makna memberikan perlindungan untuk kesejahteraan semua.

Payung Emas Besar yang terbuka di tengah kenderaan melambangkan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah sebagai sebuah institusi sosial yang terunggul dan terus menjadi simbol kecemerlangan dalam membantu mempertingkatkan kebajikan dan kesejahteraan hidup rakyat dan penduduk

serta menyumbang ke arah pembangunan dan perkembangan agama, bangsa dan negara.

Manakala empat payung emas yang terbuka di keempat-empat penjuru tiang yang dihubungkan dengan kain keemasan melambangkan Yayasan terus menerus memberikan pemedulian dan perhatian kepada kebajikan seluruh rakyat dan penduduk di keempat-empat daerah di seluruh negara.

Beberapa batang payung kecil yang terbuka menghiasi kereta ini mempunyai lima sirip yang



membawa makna lima tujuan utama penubuhan Yayasan iaitu Ugama, Kebajikan, Pendidikan, Pembangunan dan Kewangan.

Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah menyambut Jubli Perak penubuhannya pada 5 Oktober 2017 iaitu bertepatan dengan Sambutan Jubli Emas Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Muizzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam Menaiki Takhta. ■





Sambutan Jubli Perak Penubuhan Yayasan

Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah menyambut Jubli Perak penubuhannya pada 5 Oktober 2017 iaitu bertepatan dengan Sambutan Jubli Emas Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam pada 7 Rabiulakhir 1413 bersamaan 5 Oktober 1992 sempena Sambutan Jubli Perak Baginda Menaiki Takhta.

Yayasan ditubuhkan atas titah perkenan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam pada 7 Rabiulakhir 1413 bersamaan 5 Oktober 1992 sempena Sambutan Jubli Perak Baginda Menaiki Takhta. Dasar

penubuhan Yayasan adalah sebagai wadah amal jariah atau derma khairat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah dan Ahli Kerabat Diraja Baginda iaitu sebagai tanda pemedulian dan kasih Baginda kepada rakyat Baginda serta menjadi pembentukan masyarakat di Negara Brunei Darussalam yang sejahtera dan makmur.

Sepanjang 25 tahun penubuhannya, Yayasan telah melaksanakan pelbagai projek dalam meningkatkan dan merangsang sosioekonomi serta kesejahteraan di kalangan rakyat dan penduduk Negara Brunei Darussalam. Sama ada memberi bantuan kepada yang kurang bernasib baik atau menyediakan peluang untuk kehidupan yang lebih baik, Yayasan telah membantu ramai rakyat dan penduduk di negara ini dalam merealisasikan impian dan cita-





“ Sepanjang 25 tahun penubuhannya, Yayasan telah melaksanakan pelbagai projek dalam meningkatkan dan merangsang sosioekonomi serta kesejahteraan di kalangan rakyat dan penduduk Negara Brunei Darussalam. ”

cita mereka, sekaligus memenuhi aspirasi Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam, untuk meningkatkan kualiti hidup dan kesejahteraan rakyat dan penduduk Negara Brunei Darussalam. Yayasan juga terlibat dalam melaksanakan pelbagai projek dan program yang menyumbang kepada perkembangan dan pembangunan sosioekonomi negara.

Sebagai tanda kesyukuran dalam meraikan ulang tahun Yayasan ke-25, seramai 25 orang pegawai dan kakitangan Yayasan telah menyertai Khatam Al-Quran sebanyak 25 kali Sempena Sambutan Jubli Perak Penubuhan Yayasan.

Majlis Pelancaran memulakan bacaan bagi Majlis Khatam Al-Quran 25 Kali Sempena Sambutan Jubli Perak Penubuhan Yayasan telah diadakan pada 29 Muharram 1439 bersamaan 20 Oktober 2017 bertempat di Rumah Semaun, Jalan Jerambak.

Acara dimulakan dengan bacaan Surah Al-Fatihah dan 10 ayat pertama surah Al Baqarah yang dipimpin oleh Dato Paduka Eddie bin Dato Paduka Haji Sunny, Pengarah Urusan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah. ■





Dua Pelajar Menerima Dermasiswa Meneruskan Pengajian ke Sekolah Yayasan

Seramai dua orang pelajar telah berjaya menerima dermasiswa bagi meneruskan pengajian ke Sekolah Menengah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah bermula pada sesi pengajian 2017. Mereka ialah Dayang Nurul Nadia binti Awang Khairul Anuar dan Dayang Nurul Mardyah binti Awang Ja'afar.

Dermasiswa (*bursary*) bagi meneruskan pengajian ke Sekolah Menengah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah adalah merupakan skim insentif di bawah Program Intervensi Pendidikan Yayasan. Penuntut yang dipilih bagi menerima dermasiswa ini ialah para penuntut yang mengikuti

kelas tuisyen di bawah Program Intervensi Pendidikan (PIP) yang dianjurkan Yayasan dan memperolehi keputusan yang cemerlang dalam peperiksaan Penilaian Sekolah Rendah (PSR).

Melalui dermasiswa ini mereka akan meneruskan pengajian dari Tahun 7 hingga Tahun 11 di Sekolah Menengah Yayasan dengan Yayasan menyumbangkan kos pengajian termasuk bayaran yuran pengajian, wang saku, perbelanjaan pengangkutan, bayaran peperiksaan awam, pakaian seragam sekolah, pakaian sukan, buku-buku dan peralatan sekolah.

Pemberian dermasiswa ini adalah selaras dengan hasrat Yayasan bagi mempertingkatkan kebajikan dan kesejahteraan rakyat melalui bantuan pendidikan. Golongan sasar pelajar yang mengikuti kelas tuisyen di bawah PIP adalah terdiri daripada anak-anak dari kalangan keluarga yang memerlukan bantuan dan anak-anak yang mempunyai pencapaian yang lemah dalam pelajaran dan memerlukan bimbingan bagi memperbaiki pencapaian pelajaran mereka supaya dapat meneruskan pengajian ke peringkat yang lebih tinggi.

Majlis Menandatangani Perjanjian Biasiswa Meneruskan Pengajian ke Sekolah Menengah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah telah diadakan pada 10 Muhamarram 1439 bersamaan 1 Oktober 2017 bertempat di Masjid Jame' 'Asr Hassanal Bolkiah, Kiarong iaitu semasa Majlis Sembahyang Sunat Hajat Berjemaah dan Bacaan Surah Yasin khusus bagi pelajar yang mengikuti kelas tuisyen di bawah PIP Yayasan bagi Daerah Brunei dan Muara.

Menandatangani bagi pihak Yayasan ialah Dato Paduka Eddie bin Dato Paduka Haji Sunny, Pengarah Urusan Yayasan dan Awang Haji Musthapa bin Haji Matahir, Penolong Pengarah Urusan Yayasan. Penandatanganan disaksikan oleh tetamu kehormat, Dato Seri Paduka Awang Haji Abdul Mokti bin Haji Mohd Daud, Ahli Lembaga Pengarah Yayasan selaku Pengurusi Jawatankuasa Sukarelawan Yayasan.

Sejak Yayasan mula memperkenalkan skim dermasiswa ini pada tahun 2012 dan sehingga tahun 2017, seramai 21 orang pelajar telah berjaya menerima dermasiswa meneruskan pengajian mereka di Sekolah Menengah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah. ■



Penyerahan Rumah Bantuan Secara Bersepadu

Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah bersama-sama Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam melalui Jabatan

Pembangunan Masyarakat, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan telah mengendalikan projek bantuan bagi menyediakan sebuah rumah kepada ibu tunggal iaitu Dayang Zainab binti Jaafar.

Pengendalian projek bagi menyediakan rumah bantuan kepada keluarga yang kurang berkemampuan secara bersepadu dengan agensi-agensi yang terlibat bertujuan melahirkan semangat kerjasama secara kolektif membantu mempertingkatkan kesejahteraan hidup rakyat dan penduduk di negara ini.

Dayang Zainab mempunyai tanggungan sebanyak lima orang anak. Beliau tidak mempunyai pekerjaan dan hanya menerima bantuan bulanan daripada Jabatan Pembangunan Masyarakat. Rumah asal Dayang Zainab di Kampong Saba Darat 'B' Kampong Ayer adalah berkeadaan condong dan tidak selamat untuk didiami. Bagi memastikan keselamatan keluarga ini, mereka telah ditempatkan untuk tinggal sementara di Kompleks Sukan Menjalin Kampong Sungai Kebun.

Dalam pengendalian projek bantuan ini, Jabatan Pembangunan Masyarakat, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan dengan kerjasama Jabatan Daerah Brunei dan Muara, Kementerian Hal Ehwal

Dalam Negeri telah melaksanakan urusan pembelian dan tukar milik sebuah rumah terpakai di Kampong Burong Pingai Ayer untuk disumbangkan kepada keluarga Dayang Zainab.

Bagi membiayai pembelian rumah tersebut iaitu sebagai rumah bantuan kepada Dayang Zainab, Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dan Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam melalui Jabatan Pembangunan Masyarakat menyumbangkan sejumlah wang yang diperlukan.

Majlis penyampaian anak kunci rumah bantuan bagi Dayang Zainab telah diadakan pada 9 Rabiulawal 1439 bersamaan 28 November 2017 di rumah Ketua Kampong Burong Pingai Ayer. Hadir bagi menyampaikan anak kunci rumah yang dibayai oleh Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dan Jabatan Pembangunan Masyarakat ialah Dato Paduka Eddie bin Dato Paduka Haji Sunny, Pengarah Urusan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah. Turut hadir ialah para pegawai dari Jabatan Pembangunan Masyarakat dan Jabatan Daerah Brunei dan Muara. ■



Program *Breakfast for School* 2017

Seramai 1,215 pelajar yang kurang berkemampuan dan telah dikenal pasti dari 13 buah sekolah di seluruh negara telah dipilih untuk mengikuti program *Breakfast for School* pada tahun 2017. Mereka terdiri daripada 393 orang pelajar dari empat buah sekolah di Daerah Brunei dan Muara; 594 orang pelajar dari empat buah sekolah di Daerah Belait; 78 orang belajar dari empat buah sekolah di Daerah Tutong; dan 150 orang pelajar dari sebuah sekolah di Daerah Temburong.

Maklum balas yang positif terhadap program *Breakfast for School* kepada para pelajar yang terlibat pada tahun pertama program ini dilaksanakan telah mendorong Yayasan untuk meneruskan program ini dan seterusnya melaratkannya ke beberapa buah sekolah. Pada tahun 2016, hanya seramai 200 orang pelajar dari empat buah sekolah di Daerah Brunei dan Muara telah dipilih bagi mengikuti program ini.



Program *Breakfast for School* diusahakan hasil daripada laporan dari beberapa buah sekolah yang menyatakan meningkatnya bilangan para pelajar dari keluarga yang memerlukan bantuan yang datang ke sekolah dalam keadaan lapar. Pemberian sarapan pagi dihasratkan bagi membantu

“ Maklum balas yang positif terhadap program *Breakfast for School* kepada para pelajar yang terlibat pada tahun pertama program ini dilaksanakan telah mendorong Yayasan untuk meneruskan program ini dan seterusnya melaratkannya ke beberapa buah sekolah. ”

para pelajar untuk menumpukan perhatian dalam pelajaran dengan baik. Sarapan pagi merupakan hidangan yang paling penting bagi membekalkan tenaga dan nutrien dalam badan yang diperlukan sepanjang hari. Banyak kajian menunjukkan kesan positif terhadap para pelajar yang mengambil sarapan

pagi yang berkahsiat khususnya dalam meningkatkan penumpuan dan kecerdasan para pelajar.

Sajian bagi setiap pelajar sepanjang program *Breakfast for School* bagi tahun 2017 berupa dua biji telur dan satu paket susu segar (250ml). Sajian

Mendapat Sambutan yang Menggalakkan



telur disumbangkan oleh Syarikat Ideal Multifeed Farm (Brunei) Sdn Bhd. manakala sajian susu segar disediakan oleh Yayasan. Melalui program ini setiap pelajar menerima sarapan secara percuma pada dua hari dalam seminggu. Sarapan pagi mula dihidang pada jam 6.45 pagi pada hari-hari tersebut. Beberapa orang guru dan kakitangan sekolah daripada setiap sekolah yang terlibat telah turut serta dalam menjayakan program ini.

Pada 2 Rabiulawal 1439 bersamaan 21 November 2017 diadakan Majlis Penghargaan kepada Penyumbang dan Penyelaras Program *Breakfast for School* 2017. Hadir selaku tetamu kehormat bagi menyampaikan sijil-sijil penghargaan ialah Dato Seri Paduka Awang Haji Abdul

Mokti bin Haji Mohd. Daud. Ahli Lembaga Pengarah Yayasan.

Semasa Majlis Penghargaan ini setiap sekolah yang terlibat telah menyampaikan presentasi mengenai pengendalian program *Breakfast for School* di sekolah masing-masing. Maklumat yang diterima daripada presentasi tersebut menyatakan respon yang positif daripada para penerima dan juga pihak sekolah. Program ini bukan sekadar membantu para pelajar untuk mendapatkan sarapan yang berkhasiat tetapi telah memberikan beberapa pengaruh yang positif kepada para pelajar dan pihak sekolah. Antaranya ialah menarik perhatian para pelajar untuk datang awal ke sekolah, mengasuh disiplin pelajar untuk membersihkan

tempat sarapan, menarik perhatian para pelajar lain dan guru-guru untuk sama menyumbang kepada pelajar yang memerlukan bantuan, menggalakkan sikap bantu membantu di kalangan guru, pelajar dan kakitangan sekolah dalam menyediakan dan mempelbagaikan sajian yang diberikan. ■



Meningkatkan Keupayaan Pengusaha melalui Program BAKARIH

Sebagai inisiatif Yayasan dalam membuat pemantauan terhadap perjalanan dan perkembangan perusahaan dan perniagaan para penerima bantuan yang telah diberikan bantuan keusahawanan di bawah Skim Pembiayaan Kebajikan (SPK) Yayasan. beberapa program BAKARIH telah diaturkan oleh Unit Pembangunan Keusahawan Yayasan. Program BAKARIH bertujuan bagi memberikan motivasi dan bimbingan kepada para penerima bantuan supaya mereka boleh menguruskan perusahaan dan perniagaan mereka dengan lebih baik dan teratur sehingga mereka berjaya dalam perusahaan mereka. Program BAKARIH mengandungi beberapa perisian seperti bengkel, kursus dan sebagainya.

Seramai 18 orang peserta dipilih menyertai bengkel sehari iaitu *Online Business: Pemasaran Produk Melalui Media Sosial* pada 21 Safar 1439 bersamaan 10 November 2017. Bengkel dikendalikan oleh para pelajar Universiti Brunei Darussalam (UBDI) melalui *Community Outreach Programme* (COP). Bengkel bertujuan bagi

mendedahkan para peserta mengenai penggunaan media sosial secara efektif dan kreatif dalam mempromosikan produk dan meluaskan pemasaran.

Bagi membantu para pengusaha di bawah Skim Pembiayaan Kebajikan menguruskan perusahaan mereka dengan teratur. Yayasan telah mengaturkan lapan orang pengusaha di bawah SPK Yayasan mengikuti Bengkel Asas Komputer pada 24 Rabiulawal 1439 bersamaan 13 Disember 2017 bertempat di Makmal Komputer, Sekolah Menengah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah. Bengkel dikendalikan oleh Bahagian Teknologi Maklumat Yayasan. Perisian bengkel ialah tatacara penggunaan internet dan program *Microsoft Word, Excel* dan *Powerpoint*.

Pada 5 Rabiulawal 1439 bersamaan 24 November 2017, Yayasan menganjurkan Program Asas Bakarir yang disertai oleh seramai 17 orang peserta. Program Asas Bakarir merupakan program wajib yang mesti dihadiri oleh para penerima yang telah diluluskan untuk menerima bantuan

keusahawanan di bawah SPK Yayasan. Program diadakan untuk memastikan para penerima bantuan mempunyai pengetahuan asas dalam bidang Keusahawanan serta bagi menanamkan disiplin dan komitmen yang baik sebelum menempuh dunia perusahaan dan perniagaan yang mencabar. Setelah mengikuti program, para peserta akan diberikan bantuan modal untuk menjalankan atau mengembangkan atau memajukan perusahaan dan perniagaan mereka melalui SPK Yayasan. ■





Perkhemahan Belia Hijrah Mahabbah Lillah

Pengendalian Perkhemahan Belia Hijrah Mahabbah Lillah anjuran Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah mengambil pendekatan mentor belia 'youth mentoring' yang melibatkan para belia selaku pembimbing kepada para belia yang lain. Sebagai pewaris pemimpin di masa akan datang, para belia perlu mempersiapkan diri dengan ilmu pengetahuan dan kemahiran dalam memikul tanggungjawab dalam membimbing masyarakat ke arah kebaikan dan kesejahteraan. Perkhemahan belia ini merupakan kali kelima dianjurkan oleh Yayasan sebagai salah satu program pembangunan belia.

Perkhemahan dikendalikan oleh Kumpulan Al-Qudwah yang terdiri daripada mahasiswa dan mahasiswa Universiti Sultan Sharif Ali (UNISSA). Dengan tema "Permata atau Kaca", perkhemahan belia tahun ini disertai oleh seramai 66 orang belia perempuan yang berumur dari 15 hingga 18 tahun. Mereka terdiri daripada para pelajar dari Sekolah Menengah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Sekolah Tinggi Perempuan Raja



Isteri, Sekolah Menengah Sayyidina Umar Al-Khatib, Sekolah Menengah Arab Perempuan Raja Isteri Pengiran Anak Hajah Saleha dan Sekolah Menengah Katok.

Program bertujuan untuk meningkatkan keimanan dan jati diri para peserta melalui pendekatan Al-Quran dan As-sunnah, serta menanamkan sikap bertanggungjawab dan amanah di samping menguji kemampuan dan ketahanan mental, emosi dan fizikal setiap peserta. Antara aktiviti-aktiviti

yang dijalankan semasa perkhemahan adalah ceramah motivasi, bengkel kerohanian, aktiviti kepimpinan, gotong royong, sukan dan riadah.

Perkhemahan berlangsung selama empat hari tiga malam bermula pada 15 Rabiulawal 1439 bersamaan 4 Disember 2017 bertempat di Kolej Kediaman Mahasiswa UNISSA.

Dato Paduka Eddie bin Dato Paduka Haji Sunny, Pengarah Urusan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah menyampaikan sijil-sijil kepada para peserta di Majlis Penutup dan Penyampaian Sijil pada 18 Rabiulawal 1439 bersamaan 7 Disember 2017 di Auditorium UNISSA. ■



Kerja Amal Memeduli Kesejahteraan Keluarga yang Memerlukan

Dalam menanai dasar dan tujuan penubuhan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah iaitu bagi mempertingkatkan kebajikan dan kesejahteraan hidup rakyat khususnya golongan yang memerlukan bantuan. Yayasan telah melaksanakan kerja amal bagi memeduli kesejahteraan sebuah keluarga yang memerlukan bantuan di Kampong Sengkurong, Daerah Brunei dan Muara pada 28 Safar 1439 bersamaan 17 November 2017.

Kerja amal yang dilaksanakan adalah kerja-kerja membersih, mengemas dan mengecat rumah keluarga Awang Mohammed Raihan bin Timbang bagi memastikan tempat tinggal dan persekitaran rumah keluarga ini dalam keadaan yang bersih dan selamat. Turut serta melaksanakan kerja amal ialah Pengarah Urusan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Dato Paduka Eddie bin Dato Paduka Haji Sunny, para pegawai dan kakitangan serta para sukarelawan Yayasan.

Awang Mohammed Raihan bin Timbang tidak mempunyai pendapatan dan hanya menerima bantuan kebajikan daripada Jabatan Pembangunan Masyarakat dan Majlis Ugama Islam Islam. Beliau mempunyai tanggungan seorang isteri dan enam orang anak yang masih kecil.

Bagi membantu meringankan beban keluarga Awang Mohammed Raihan, Yayasan telah menyampaikan sumbangan berbentuk keperluan asasi dan makanan. ■





Sokongan Yayasan terhadap Aktiviti Takmir Masjid

Menyedari peranan masjid dalam mengembangkan syiar Islam. Yayasan memberikan sumbangan dan sokongan berterusan bagi pelaksanaan aktiviti-aktiviti pentakmiran masjid-masjid di seluruh negara.

Sebagai kelaziman di Negara Brunei Darussalam sempena dengan sambutan Maulidur Rasul Sallallahu 'Alaihi Wasallam, masjid-masjid dan surau-surau di seluruh negara mengadakan aktiviti takmir masjid

iaitu dikir maulud selama 12 malam bermula pada 1 hingga 12 Rabiulawal.

Bagi menyokong aktiviti takmir masjid tersebut, Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah memberikan sumbangan kewangan kepada 45 buah masjid, surau dan balai ibadat di seluruh negara khusus bagi mengadakan aktiviti takmir sempena Maulidur Rasul Sallallahu 'Alaihi Wasallam bagi tahun 1439H/2017M.

Sumbangan tersebut disampaikan oleh Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Indera Pahlawan Dato Seri Setia Awang Haji Suyoi bin Haji Osman, Pengurus Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah kepada imam-imam dan pegawai-pegawai masjid yang terlibat di Majlis Penyampaian Sumbangan Kewangan Yayasan pada 25 Safar 1439 bersamaan 14 November 2017 di Dewan Serba Guna, Kompleks Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Bandar Seri Begawan. ■

Bantuan Pelajar bagi Memulakan

Peningkatan pencapaian pendidikan anak-anak merupakan antara faktor yang dapat menyumbang dalam membantu mempertingkatkan taraf hidup dan sosioekonomi golongan yang kurang berkemampuan. Ke arah ini Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah memberi perhatian dan pemedulian terhadap keperluan pendidikan anak-anak dari keluarga yang kurang berkemampuan supaya mereka dapat mengikuti pengajian dengan sempurna.



Kebajikan Golongan Istimewa yang Mempunyai

Seluruh masyarakat bertanggungjawab untuk memberikan perhatian terhadap golongan istimewa yang mempunyai kelainan upaya supaya mereka dapat meneruskan kehidupan seimbang dengan anggota masyarakat yang lain. Namun tidak dinafikan mereka ini memerlukan keperluan-keperluan khusus untuk ditangani bersama oleh masyarakat sekeliling.

Dalam sama-sama memikul tanggungjawab menangani kebajikan golongan istimewa yang mempunyai berkelainan upaya. Yayasan secara berterusan memberikan sokongan dan sumbangan kepada pertubuhan dan badan-badan bukan kerajaan yang mengendalikan program pembangunan dan pemulihan serta menyediakan keperluan-keperluan khusus kepada golongan istimewa.

Pada 25 Safar 1439 bersamaan 14 November 2017 Yayasan telah menyampaikan sumbangan kepada tiga buah badan bukan kerajaan yang memeduli kebajikan golongan istimewa ini iaitu Pusat Ehsan Al-Ameerah Al-Hajjah Maryam; Persatuan bagi Pengurusan Autisme dalam Latihan, Pendidikan dan Sumber Negara Brunei Darussalam (SMARTER Brunei); dan Olimpik Khas Brunei Darussalam (SOBD). Kesemua sumbangan tersebut telah disampaikan oleh Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Indera Pahlawan Dato Seri Setia Awang Haji Suyoi bin Haji Osman. Penggerusi Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah bertempat di Dewan Serba Guna, Kompleks Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Bandar Seri Begawan.



Pusat Ehsan Al-Ameerah Al-Hajjah Maryam sebagai sebuah badan bukan kerajaan yang berfungsi menyediakan perkhidmatan dan latihan kepada golongan istimewa yang kurang upaya dari segi anggota dan intelek untuk membolehkan mereka mencapai potensi

Sesi Persekolahan 2018

Pada 18 Rabiulawal 1439 bersamaan 7 Disember 2017, Yayasan menyampaikan sumbangan peralatan dan keperluan sekolah kepada pelajar-pelajar dari keluarga yang kurang berkemampuan. Seramai 610 orang pelajar dari 196 buah keluarga yang kurang berkemampuan dariseluruh negara menerima sumbangan tersebut. Sumbangan adalah dalam bentuk kupon bagi pembelian peralatan dan keperluan sekolah dan buku-buku latihan. Setiap pelajar menerima kupon

yang bernilai BND60.00 dan 20 buah buku latihan. Sumbangan ini bertujuan untuk meringankan beban perbelanjaan ketua keluarga dalam menyediakan keperluan persekolahan anak-anak mereka sebagai persediaan menjelang penggal awal persekolahan tahun 2018. Sumbangan disampaikan oleh Dato Seri Paduka Awang Haji Suhaimi bin Haji Gafar, Ahli Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah kepada para ibu bapa dan penjaga pelajar.

Sumbangan ini diharapkan dapat dimanfaatkan sepenuhnya oleh pelajar-pelajar berkenaan dan memberi dorongan kepada mereka untuk meneruskan serta mempertingkatkan pencapaian pelajaran masing-masing dalam membantu mempertingkatkan taraf hidup keluarga di masa hadapan. ■

Kelainan Upaya Diberikan Perhatian



ke tahap maksimum menerima sumbangan sebanyak BND50,000.00. Sumbangan ini merupakan sumbangan tahunan Yayasan yang bertujuan bagi memberi sokongan kepada Pusat ini dalam mengendalikan perkhidmatannya. Sumbangan diterima oleh Dato Paduka Haji Alimin bin Haji Abdul

Wahab, Pemegang Amanah Kanan Pusat Ehsan Al-Ameerah Al-Hajjah Maryam.

Persatuan Bagi Pengurusan Autism Dalam Latihan, Pendidikan Dan Sumber (SMARTER) Brunei iaitu persatuan bagi sekumpulan ibu-bapa yang mempunyai anak yang menghidapi autisme juga menerima sumbangan kewangan sebanyak BND50,000.00. Sumbangan ini juga merupakan sumbangan tahunan Yayasan iaitu 50% disumbangkan kepada Persatuan SMARTER Brunei untuk mengendalikan pengurusan dan menyediakan keperluan bagi pengendalian kegiatan pengajaran dan pembelajaran khusus bagi anak-anak autistik. Manakala 50% lagi adalah untuk pembayaran yuran pendidikan yang dikenakan oleh SMARTER Brunei bagi mengajar anak-

anak autisme daripada keluarga yang kurang berkemampuan. Sumbangan diterima oleh Malai Haji Abdullah bin Malai Haji Othman. Yang Di-Pertua Persatuan SMARTER Brunei.

Olimpik Khas Brunei Darussalam atau *Special Olympics Brunei Darussalam* (SOBD) menerima sumbangan bagi menaja sebahagian perbelanjaan SOBD selaku tuan rumah dalam menganjurkan Borneo Cup 2017. Sumbangan diterima oleh Lt. Col (B) Pg Hj Rambli bin Pg Hj Bunut, Naib Pengerusi SOBD. ■

Program Anjuran NGO Menerima Sokongan Yayasan



Sebagai galakan kepada badan-badan bukan kerajaan untuk mengusahakan pelbagai program dan aktiviti bagi menanam dan memupuk semangat kecemerlangan di kalangan masyarakat. Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah bersedia memberikan sokongan dengan memberikan sumbangan kewangan yang berpatutan.

Persatuan Sejarah Brunei (PESEBARI) menerima sumbangan bagi menerbitkan sebuah buku sejarah bertajuk "Kegemilangan Pemerintahan" sempena Sambutan Jubli Emas Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah. Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam Menaiki Takhta. Sumbangan diterima oleh Prof. Madya Dr. Haji Asbol bin Haji Mail. Setiausaha Kehormat PESEBARI.

Angkatan Sasterawan dan Sasterawani (ASTERAWANI) menerima sumbangan bagi menganjurkan Perhimpunan Sasterawan Budayawan Negara Serumpun (PSBNS) kali keempat

[2017]. Pada tahun ini, Negara Brunei Darussalam menjadi tuan rumah buat kali pertama dan perhimpunan tersebut disertai oleh ahli PSBNS dari Indonesia,

Malaysia, Singapura dan Thailand. Selain itu ASTERAWANI juga menerima sumbangan bagi membiayai sebahagian perbelanjaan menganjurkan Baca Puisi Antarabangsa Jubli Emas Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah. Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam Menaiki Takhta. Sumbangan diterima oleh Awang Haji Jawawi bin Haji Ahmad. Ketua II ASTERAWANI.

Persatuan Sepak Takraw Negara Brunei Darussalam (PESTABARU) menerima sumbangan tahunan bagi penganjuran Kejohanan Sepak Takraw Piala Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah 2017 yang disempenakan dengan Sambutan Jubli Emas Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah. Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam Menaiki

Takhta. Sumbangan diterima oleh Pengiran Haji Ali Hassan bin Pengiran DSLJ Haji Abas, Presiden PESTABARU.

Majlis AIDS Brunei Darussalam menerima sumbangan bagi membiayai sebahagian perbelanjaan mengadakan forum sempena memperingati Hari AIDS Sedunia 2017. Forum bertujuan bagi memberikan pendedahan, meningkatkan kesedaran dan mendidik orang awam mengenai penyakit HIV & AIDS termasuk isu-isu sosial yang berkaitan. Sumbangan diterima oleh Awang Mohamad Hazrin bin Daud, Naib Yang Di-Pertua Majlis AIDS Brunei Darussalam.

Kesemua sumbangan tersebut disampaikan oleh Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Indera Pahlawan Dato Seri Setia Awang Haji Suyoi Bin Haji Osman. Pengurus Lembaga Pengarah Yayasan di Majlis Penyampaian Sumbangan Yayasan pada 25 Safar 1439 bersamaan 14 November 2017 di Dewan Serba Guna, Kompleks Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Bandar Seri Begawan. ■

Sumbangan Amal



Yayasan Prihatin terhadap Kesejahteraan Mangsa Kebakaran

Musibah kehilangan harta benda dan tempat tinggal yang dihadapi oleh mangsa kebakaran rumah sering mendapat perhatian daripada Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Prihatin terhadap kesejahteraan mereka, Yayasan tampil memberikan sumbangan dan bantuan mengikut keperluan bagi meringankan beban mereka untuk kembali menjalani kehidupan sehari-hari.

Pada 29 Muharram 1439 bersamaan 20 Oktober 2017, Yayasan menyampaikan sumbangan kewangan kepada enam buah keluarga yang terlibat dalam kejadian kebakaran rumah. Mereka terdiri daripada sebuah keluarga dari Kampong Kuala Tutong, empat buah keluarga dari Kampong Kulapis dan sebuah keluarga dari Kampong Tungku. Sumbangan

disampaikan oleh Dato Paduka Eddie bin Dato Paduka Haji Sunny. Pengarah Urusan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah secara berasingan di rumah-rumah keluarga mangsa yang terlibat.

Sembilan buah keluarga yang terlibat dalam kejadian kebakaran di sebuah barek Kerajaan di Jalan Pelumpong Muara pada 8 Safar 1439 bersamaan 28 Oktober 2017 juga mendapat perhatian daripada Yayasan. Penyampaian sumbangan kewangan kepada mangsa terlibat telah diadakan pada 14 Safar 1439H bersamaan 3 November 2017M di kediaman Yang Berhormat Pengiran Haji Mohamed bin Pengiran Haji Osman @ Othman, Ketua Kampong Masjid Lama, Muara. Sumbangan disampaikan oleh Dato Paduka Eddie bin Dato Paduka Haji Sunny, Pengarah Urusan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Mangsa kebakaran rumah yang terdiri daripada sebuah keluarga dari Kampong Rimba dan sebuah keluarga dari Rancangan Perumahan Negara Kampong Panchor Mengkubau telah menerima sumbangan kewangan daripada Yayasan pada 11 Rabiulakhir 1439 bersamaan 29 Disember 2017. Sumbangan disampaikan secara berasingan oleh Awang Mohammed Riza bin Dato Paduka Haji Mohd Yunos, Ahli Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah di rumah keluarga mangsa. Turut sama hadir ialah Dato Paduka Eddie bin Dato Paduka Haji Sunny, Pengarah Urusan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah. ■





Bantuan Mangsa Banjir Daerah Temburong

Kejadian hujan lebat yang berterusan di Daerah Temburong pada 20 Disember 2017 telah mengakibatkan banjir di beberapa buah kawasan di daerah tersebut terutamanya kawasan rendah dan berdekatan dengan sungai.

Selaras dengan dasar penubuhan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah bagi membantu mereka yang memerlukan bantuan, Yayasan dengan segera tampil

memberikan bantuan yang sewajarnya kepada mangsa-mangsa banjir yang terlibat.

Bagi memberikan bantuan segera, Yayasan menyampaikan sumbangan berupa barang keperluan asasi dan makanan kepada 94 orang mangsa yang terjejas teruk dalam kejadian banjir tersebut. Pengagihan sumbangan kepada mangsa-mangsa banjir dikendalikan oleh para

sukarelawan Yayasan dengan kerjasama Jabatan Daerah Temburong bermula pada 4 Rabiulakhir 1439 bersamaan 22 Disember 2017.

Para sukarelawan Yayasan bersama-sama agensi-agensi lain juga turut membantu membersihkan beberapa rumah mangsa banjir yang teruk terjejas. ■



Sambutan Maulidur Rasul 1439 / 2017

Menjelang 12 Rabiulawal pada setiap tahun, umat Islam di seluruh dunia meraikan sambutan Maulidur Rasul bagi memperingati kelahiran junjungan besar Nabi Muhammad Sallallahu 'Alaihi Wasallam. Negara Brunei Darussalam juga tidak ketinggalan merayakan dengan acuan tersendiri sebagai sebuah negara yang berkonsepkan Melayu Islam Beraja dan Negara Zikir dengan mengadakan beberapa acara seperti perarakan, zikir, ceramah dan sebagainya.



Seperti kelaziman pada setiap tahun, sambutan Maulidur Rasul peringkat kebangsaan disambut secara serentak di keempat-empat daerah di seluruh negara dengan acara perhimpunan dan perarakan Maulidur Rasul.

Pasukan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah yang disertai oleh pegawai-pegawai

dan kakitangan lelaki telah menyertai acara perhimpunan dan perarakan Maulidur Rasul 1439 di Taman Haji Sir Muda Omar 'Ali Saifuddien, Bandar Seri Begawan yang diadakan pada 13 Rabiulawal 1439 bersamaan 2 Disember 2017.

Sebelum itu, pegawai-pegawai dan kakitangan lelaki juga telah menyertai

Majlis Dikir sempena memperingati kelahiran junjungan besar Nabi Muhammad Sallallahu 'Alaihi Wasallam di Masjid Suri Seri Begawan Raja Isteri Pengiran Anak Damit, Kampong Manggis / Madang pada 9 Rabiulawal 1439 bersamaan 28 November 2017. ■



Sesi Muzakarah dan Dialog bersama Ahli Majlis Mesyuarat Negara

Sesi Muzakarah dan Dialog Bersama Ahli-Ahli Majlis Mesyuarat Negara telah diadakan pada 13 Safar 1439 bersamaan 2 November 2017 bertempat di Dewan Serba Guna, Kompleks Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Bandar Seri Begawan.

Sesi Muzakarah dipengerusikan oleh Dato Paduka Eddie bin Dato Paduka Haji Sunny, Pengarah Urusan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah. Manakala Ahli-Ahli Majlis Mesyuarat Negara yang hadir terdiri daripada kategori Orang-orang Bergelar, Orang-orang yang cemerlang dan Penghulu dan Ketua Kampung yang diketuai oleh Yang Berhormat Pehin

Orang Kaya Putera Maharaja Dato Paduka Awang Haji Abdul Ghani bin Pehin Datu Pekerma Dewa Dato Paduka Awang Haji Abdul Rahim.

Sesi Muzakarah dan Dialog bertujuan untuk berkongsi maklumat mengenai perancangan strategik dan inisiatif-inisiatif yang dilaksanakan oleh Yayasan khususnya dalam mempertingkatkan kebajikan dan kesejahteraan rakyat dan penduduk di Negara Brunei Darussalam.

Dato Paduka Eddie dalam ucapan alu-aluannya menjelaskan bahawa dalam melaksanakan usahanya, Yayasan

mengambil perhatian terhadap kepentingan menjalin hubungan bekerjasama dengan rakan-rakan strategik, baik dari pihak kerajaan, badan-badan bukan kerajaan, swasta dan pemimpin akar umbi (*grassroots leaders*) termasuk ahli-ahli Majlis Mesyuarat Negara. Langkah ini adalah untuk mengoptimumkan semua sumber seperti maklumat, kepakaran, perkhidmatan dan sebagainya supaya apa jua projek dan rancangan Yayasan dapat dilaksanakan dengan lebih teratur, berkesan dan meluas. Yayasan juga memberi perhatian terhadap agenda pembangunan negara sejajar dengan aspirasi Wawasan Negara 2035.

Sesi Muzakarah dimulakan dengan taklimat mengenai pengenalan, fungsi, perkembangan dan pencapaian Yayasan yang disampaikan oleh Pegawai Perhubungan Awam Yayasan. Permuzakarahan seterusnya diikuti dengan sesi dialog. ■





Doa Kesyukuran dan Sembahyang Sunat Hajat Berjemaah bagi Pelajar Program Intervensi Pendidikan

Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah menganjurkan Majlis Doa Kesyukuran dan Sembahyang Sunat Hajat Berjemaah iaitu khusus bagi para pelajar yang mengikuti kelas tuisyen di bawah Program Intervensi Pendidikan (PIP) Yayasan secara serentak di keempat-empat daerah pada 10 Muharram 1439 bersamaan 1 Oktober 2017.

Di Daerah Brunei dan Muara, majlis diadakan di Masjid Jame' 'Asr Hassanal Bolkiah, Kampong Kiarong. Hadir selaku tetamu kehormat ialah Dato Seri Paduka Awang Haji Abdul Mokti bin Haji Mohd Daud, Ahli Lembaga Pengarah Yayasan

yang juga selaku Pengerusi Jawatankuasa Sukarelawan Yayasan.

Majlis Doa Kesyukuran dan Sembahyang Sunat Hajat Berjemaah di Daerah Belait diadakan di Masjid Kampong Pandan 7. Datin Paduka Dr. Haja Romaizah binti Haji Md Salleh, selaku Ahli Jawatankuasa Sukarelawan Yayasan hadir selaku tetamu kehormat.

Di Daerah Tutong, Majlis diadakan di Masjid Pengiran Anak Haji Mohammed Alam, Kampong Sengkarai. Hadir selaku tetamu kehormat ialah Awang Abdul Mutualib bin Pehin Orang Kaya Seri Setia Dato Paduka Haji Mohd Yusof, Ahli Lembaga Pengarah Yayasan yang juga selaku Timbalan Pengerusi Bersama Jawatankuasa Sukarelawan Yayasan.

Manakala bagi Daerah Temburong, Majlis diadakan di Dewan Serba Guna, Kem Latihan Program Khidmat Bakti Negara, Kampong Batu Apoi. Hadir selaku kehormat ialah Dato Paduka Awang Haji Idris bin Haji Abas, Ahli Lembaga

Pengarah Yayasan yang juga selaku Ahli Jawatankuasa Sukarelawan Yayasan.

Aturcara Majlis ialah Sembahyang Sunat Hajat Berjemaah, bacaan Surah Yasin beramai-ramai, bacaan Surah-Surah Lazim oleh pelajar-pelajar di bawah Projek Tahsin Al-Quran dan Amali. PIP Yayasan dan penyampaian sijil penghargaan kepada sekolah-sekolah yang telah digunakan sebagai Pusat Tuisyen PIP.

Majlis ini adalah merupakan penutup bagi aktiviti kelas tuisyen PIP bagi tahun 2017. ■



Taklimat Perancangan Kewangan Islam melalui Takaful

Seramai 23 orang pekerja Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah menghadiri taklimat Perancangan Kewangan Islam Melalui Takaful yang disampaikan oleh Takaful Brunei Keluarga Sdn Bhd iaitu anak syarikat bagi Syarikat Takaful Brunei Darussalam Sdn Bhd. Taklimat diadakan pada 27 Safar 1439 bersamaan 16 November 2017 di Dewan Serba Guna, Pusat Pengajian Kesenian dan Kaligrafi Islam Yayasan Sultan Haji

Hassanal Bolkiah, Rumah Semaun, Jalan Jerambak.

Taklimat bertujuan bagi memberikan penerangan mengenai kaedah yang sesuai bagi merancang kewangan keluarga melalui takaful mengikut syariat Islam. Takaful Brunei Keluarga Sdn Bhd menyediakan beberapa produk takaful yang memberi manfaat melindungi kesejahteraan kewangan

dan perlindungan risiko bagi tujuan membantu individu mencapai matlamat kewangan mereka.

Selain untuk meningkatkan kefahaman pegawai dan kakitangan Yayasan mengenai perancangan kewangan Islam, taklimat juga memberikan beberapa panduan dalam membentuk pelan perancangan kewangan sebagai persediaan sebelum persaraan. ■





Pelancaran 'SMS' Brunei Prihatin bagi DANA

Salah satu daripada perlakuan baik yang digalakkan dalam Islam ialah menghulurkan sedekah. Bersedekah merupakan salah satu cara untuk membantu golongan yang memerlukan bantuan termasuklah juga anak-anak yatim.

Dana Pengiran Muda Mahkota Al-Muhtadee Billah Untuk Anak-Anak Yatim (DANA) ditubuhkan sebagai sebuah tabung bagi menyalurkan sumbangan orang ramai bagi membantu meningkatkan kesejahteraan anak yatim di negara ini.

Salah satu usaha DANA bagi memudahkan orang ramai untuk menghulurkan sumbangan mereka kepada anak-anak yatim adalah melalui perkhidmatan 'SMS'. Pelancaran 'SMS' Brunei Prihatin bagi Dana Pengiran Muda Mahkota Al-Muhtadee Billah Untuk Anak-Anak Yatim (DANA) Tahun 2017-2018 telah diadakan pada 9 Rabiulawal 1439 bersamaan 28 November 2017 bertempat di Dewan Serba Guna, Tingkat 4, Kompleks Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Bandar Seri Begawan. Projek ini merupakan projek tahunan DANA sebagai usahanya dalam mempelbagaikan mekanisme

kepada orang ramai untuk menyalurkan sumbangan ikhlas mereka kepada anak-anak yatim.

Pelancaran 'SMS' Brunei Prihatin Bagi DANA Tahun 2017-2018 disempurnakan oleh Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Indera Pahlawan Dato Seri Setia Awang Haji Suyoi bin Haji Osman selaku Pengurus Lembaga Pernegang Amanah DANA.

Projek 'SMS' Brunei Prihatin bagi DANA Tahun 2017-2018 dibukakan selama lebih dua bulan (65 hari) bermula pada dari 28 November 2017 hingga 31 Januari 2018. Dua buah syarikat telekomunikasi tempatan,



DST dan Progresif Cellular Sdn Bhd telah memberikan sokongan bagi menjayakan projek ini dengan memberikan kemudahan kiriman 'SMS' tanpa dikenakan sebarang caj perkhidmatan. Orang ramai yang berhasrat menghulurkan sumbangan melalui kiriman 'SMS' hanya perlu menaip DANA diikuti jumlah sumbangan sama ada BND1.00 atau BND5.00 atau BND10.00 atau BND15.00 atau BND20.00 dan menghantar ke nombor 38111.

Bagi mempromosikan Projek 'SMS' Brunei Prihatin bagi DANA. Syarikat Lailatul Shazana's Studio telah menaja pembuatan video promosi 'SMS' tersebut yang ditayangkan di Radio Televisyen Brunei (RTB) dan pawagam tempatan seperti The Mall Cineplex, Times Cineplex dan The Arena Cineplex. Di samping itu DST juga menaja percetakan poster 'SMS' Brunei Prihatin bagi DANA.

DANA sangat menghargai sumbangan ikhlas para dermawan dan semua pihak yang terlibat dalam menjayakan usaha DANA memeduli kebijakan dan kesejahteraan anak-anak yatim di negara ini.

Pemedulian DANA terhadap Pendidikan Anak-Anak Yatim



Tujuan penubuhan Dana Pengiran Muda Mahkota Al-Muhtadee Billah Untuk Anak-Anak Yatim [DANA] adalah bagi membantu anak-anak yatim untuk mendapatkan asuhan, pimpinan dan pendidikan bagi menjadikan mereka warganegara yang berguna.

Salah satu usaha DANA dalam memberikan pemedulian terhadap pendidikan anak-anak yatim ialah dengan memberikan sumbangan kupon bagi pembelian peralatan dan keperluan persekolahan pada setiap tahun.

Bagi sesi persekolahan tahun 2018, DANA telah memberikan sebanyak 3,800 keping kupon kepada seramai 3,800 orang anak-anak yatim yang berdaftar di Sekretariat DANA dari seluruh negara. Setiap seorang anak yatim akan menerima sumbangan kupon yang bernilai sebanyak BND70.00.

Kupon-kupon tersebut telah disampaikan oleh Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Indera Pahlawan Dato Seri Setia Awang Haji Suyoi bin Haji Osman selaku Pengerusi Lembaga Pemegang Amanah DANA di satu majlis yang diadakan pada 9 Rabiulawal 1439 bersamaan 28 November 2017 bertempat di Dewan Serba Guna,

Tingkat 4, Kompleks Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Bandar Seri Begawan. Kupon-kupon tersebut disampaikan kepada Pegawai-Pegawai Daerah dari setiap Daerah dan seterusnya akan menyerahkan kupon-kupon berkenaan kepada anak-anak yatim di seluruh negara melalui Ketua-Ketua Kampung masing-masing.

Kupon-kupon tersebut sah ditukarkan atau digunakan di 32 buah syarikat atau kedai-kedai yang membekalkan buku-buku, barang keperluan sekolah dan barang-barang keperluan harian (bagi anak yatim yang belum bersekolah) di seluruh negara.

Sumbangan ini dihasratkan bagi memberi galakan dan kesedaran di kalangan anak-anak yatim untuk menghargai kepentingan pendidikan dalam kehidupan mereka di masa hadapan dan seterusnya memberi dorongan untuk mempertingkatkan pencapaian pendidikan mereka. Bagi ibu dan penjaga pula, sumbangan ini dihasratkan bagi meringankan beban perbelanjaan bagi menyediakan keperluan sekolah anak-anak sebagai persediaan menjelang penggal awal persekolahan tahun 2018. ■

DANA terus Menerima Sumbangan

Masyarakat di negara ini masih kaya dengan sifat kasih sayang, simpati dan bertanggungjawab terhadap anak-anak yatim. Dari sejak penubuhannya, DANA terus menerima sumbangan daripada para dermawan.

Sepanjang bulan Oktober hingga Disember 2017, tabung DANA telah menerima sumbangan daripada beberapa pihak dan antaranya ialah empat agensi berikut:

Syarikat Honey Carsmart Sdn Bhd memberikan sumbangan sebanyak BND2,500.00 iaitu hasil kutipan daripada jualan besar-besaran yang dianjurkan oleh syarikat berkenaan. Sumbangan disampaikan oleh Awang Lesli Chung, Ketua Eksekutif Pemasaran Syarikat Honey Carsmart Sdn Bhd kepada Awang Haji Puasa bin Haji Jumat, Penolong Pengarah Urusan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah selaku wakil Ketua Pegawai Eksekutif DANA di pejabat Syarikat Honey Carsmart Sdn Bhd, Kampong Madewa pada 22 Muharram 1439 bersamaan 13 Oktober 2017.

Syarikat Daikyo Industrial Gas Sdn Bhd menyumbangkan sebanyak BND2,000.00 sempena Pelancaran Loji Pemisah Udara yang diadakan di Daikyo Industrial Gas Sdn Bhd, Tapak Perindustrian Serambangun, Tutong pada 3 Rabiulawal 1439 bersamaan 23 November 2017. Sumbangan disampaikan oleh Awang Hung Ah Hing dan Awang Jeffrey Hung, Pengarah Urusan Bersama Syarikat Daikyo Industrial Gas Sdn Bhd kepada Awang Samsudin bin Haji Puasa, Pegawai Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah selaku wakil Ketua Pegawai Eksekutif DANA.

Persatuan Bekas Penuntut-Penuntut Brunei di Singapura (AKBS) 1965-1986 memberikan sumbangan berjumlah BND3,820.00. Sumbangan disampaikan semasa Majlis Pelancaran 'SMS' Brunei Prihatin bagi DANA yang diadakan pada 9 Rabiulawal 1439 bersamaan 28 November 2017 bertempat di Dewan Serba Guna, Tingkat 4, Kompleks Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Bandar Seri Begawan. Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Indera Pahlawan Dato Seri Setia Awang Haji Suyoi bin Haji Osman selaku Pengurus Lembaga Pemegang Amanah DANA menerima sumbangan yang disampaikan oleh Awang Haji Abdul Hakim bin Haji Mohd Yassin. Yang Di-Pertua Persatuan Bekas Penuntut-Penuntut Brunei di Singapura (AKBS) 1965-1986.

McDonald's Brunei melalui Syarikat Makan Ceria Sdn Bhd menghulurkan sumbangan sebanyak BND40,000.61 iaitu hasil kutipan daripada tabung di kaunter-kaunter McDonald's Brunei sejak tahun 2014. Sumbangan disampaikan oleh Pengarah Syarikat Makan Ceria Sdn Bhd, Awang Junaidi bin Haji Masri kepada Awang Samsudin bin Haji Puasa, Pegawai Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah selaku wakil Ketua Pegawai Eksekutif DANA di McDonald's Brunei cawangan Gadong pada 28 Rabiulawal 1439 bersamaan 17 Disember 2017.

DANA sangat menghargai sumbangan ikhlas yang berterusan daripada para dermawan bagi memeduli kebajikan dan kesejahteraan anak-anak yatim di negara ini. ■



Sambutan Awal Tahun Baharu Hijrah 1439

Sempena kedatangan tahun baharu Hijrah 1439. Badan Kebajikan Pekerja Yayasan telah mengadakan ceramah sempena Sambutan Awal Tahun Baharu Hijrah 1439 pada 8 Muharrom 1439 bersamaan 29 September 2017 bertempat di Dewan Serba Guna Tingkat 4. Kompleks Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah. Bandar Seri Begawan.

Hadir selaku tetamu kehormat ialah Dato Paduka Eddie bin Dato Paduka Haji Sunny. Pengarah Urusan Yayasan selaku Penasihat Badan Kebajikan Pekerja Yayasan.

Ceramah disampaikan oleh Dayang Siti Noraziah binti Haji Asli, Daie Tetap Pusat Da'wah Islamiah, Kementerian Hal Ehwal Ugama. Antara kandungan ceramah ialah mengenai pengajaran yang diperoleh dari peristiwa 'Hijrah' yang patut dijadikan panduan dalam kehidupan bagi menuju redha Ilahi.

Seramai 200 Ahli Badan Kebajikan Pekerja Yayasan hadir pada majlis tersebut. ■





Aktiviti Kemasyarakatan di Taman Riadah RPN Kampong Panchor Mengkubau

Para sukarelawan Yayasan melalui Jawatankuasa Projek Bantuan Kemasyarakatan dan Kecemasan (PBKK) melaksanakan kerja kemasyarakatan memotong rumput dan membersihkan kawasan di Taman Riadah RPN Kampong Panchor Mengkubau pada 30 Safar 1439 bersamaan 19 November 2017. Kerja kemasyarakatan dilaksanakan dengan



kerjasama Majlis Perundingan Kampung RPN Kampong Panchor Mengkubau.

Awang Abdul Mutualib bin Pehin Orang Kaya Seri Setia Dato Paduka Haji Mohd Yusof, Ahli Lembaga Pengarah Yayasan yang juga Ahli Jawatankuasa Sukarelawan Yayasan dan Dato Paduka Eddie bin Dato Paduka Haji Sunny, Pengarah Urusan Yayasan hadir bersama menyertai aktiviti tersebut.

Ikut serta dalam aktiviti kemasyarakatan adalah seramai 21 orang pelajar daripada Innova Junior College, Singapura yang membuat lawatan ke Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah melalui program sekolah berkenaan iaitu *Malay Language Elective Programme (MLEP) Overseas Immersion Trip 2017*. Aktiviti ini dapat mendedahkan para pelajar mengenai cara kehidupan masyarakat di negara ini yang masih mengekalkan amalan bergotong royong. ■

Penyertaan dalam *Day Of Action* sempena Sambutan Hari Sukarelawan Antarabangsa



Sempena Sambutan Hari Sukarelawan Antarabangsa 2017, Kementerian Kebudayaan, Belia Dan Sukan menganjurkan *Day Of Action* [DOA]. DOA merupakan platform untuk agensi-

agensi kerajaan, agensi bukan kerajaan

[NGO] dan swasta, para sukarelawan, organisasi belia dan sebagainya untuk melaksanakan projek atau program dan aktiviti kesukarelawan.

Para Sukarelawan Yayasan menyertai beberapa projek iaitu membersihkan telekung dan pakaian sembahyang di beberapa buah masjid dan surau yang telah dikenalpasti, mengagih-agihkan buku-buku yang telah disumbangkan oleh orang ramai dan projek sehari bersama insan istimewa.

Dato Paduka Eddie bin Dato Paduka Haji Sunny, Pengarah Urusan Yayasan hadir bersama-sama para sukarelawan Yayasan semasa Majlis Pelancaran DOA Sempena Sambutan Hari Sukarelawan Antarabangsa 2017 pada 5 Rabiulakhir 1439 bersamaan 23 Disember 2017 di Pusat Belia, Bandar Seri Begawan. ■

Kursus '*Community-Based Disaster Risk Management*'

Seramai 22 orang Sukarelawan Yayasan di bawah Jawatankuasa Projek Bantuan Kemasyarakatan dan Kecemasan [PBKK] mengikuti kursus *Community-Based Disaster Risk Management* anjuran Pusat Pengurusan Bencana Kebangsaan. Kursus sehari diadakan di CAE Brunei Multi-Purpose Training Centre, Kampong Tungku pada 21 Muharram 1439 bersamaan 12 Oktober 2017. ■



Yayasan's Participation in His Majesty's Golden Jubilee



Brunei Darussalam witnessed another historic moment with the Golden Jubilee Celebration of His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah. Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam Accession to the Throne.

The highlight of the Golden Jubilee Celebration of His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam Accession to the Throne took place on 14 Muharram 1439 corresponding to 5 October 2017 with Royal Procession around Bandar Seri Begawan. His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien

Saadul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and Her Majesty Duli Raja Isteri Pengiran Anak Hajah Saleha binti Al-Marhum Pengiran Pemancha Pengiran Anak Haji Mohamed Alam underwent a procession in a special Royal carriage '*Usongan Diraja*' through the streets lined well-wishers around the capital, Bandar Seri Begawan.

In expression of loyalty, devotion and love for His Majesty, the entire staff of Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah turned up since the early hour of the morning to line the street in the Bandar Seri Begawan together with almost 100 thousands of people and residents of Brunei Darussalam.

to be part of this historic and joyful event.

Another significant event marking the 50th year of His Majesty's accession to the throne was the Khatam Al-Quran Ceremony in which Yayasan staff took part in. It was held on 19 Muharram 1439 corresponding to 10 October 2017 at the Istana Nurul Iman. About 60 Yayasan officers and staff were among the 1,500 participants that culminated in the Majlis Khatam Al-Quran. The ceremony that marked the completion of the recital of the Al-Quran with a Khatam Al-Quran was expression of gratitude to Allah Subhanahu wa Ta'ala for blessings in the continuing peace and prosperity

in Brunei Darussalam under the wise leadership of His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam.

On 2 Safar 1439 corresponding to 22 October 2017, officers and staff of Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah once again joined the subjects and residents of Brunei Darussalam in a Thanksgiving Ceremony in conjunction with the Golden Jubilee of His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam Accession to the Throne. The event was held at the Taman Mahkota Jubli Emas, Bandar Seri Begawan. The event was enlivened with parade, performances and decorated float. Yayasan participated in the procession with its elaborately decorated three-dimensional float representing Yayasan's core functions.

On the auspicious occasion of the Golden Jubilee of His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam on the Throne, the employees of Yayasan extend warm wishes to His Majesty and offer prayers to Allah Subhanahu wa Ta'ala for His Majesty's prosperity, longevity and continued leadership protection.

Description of Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah's Decorated Float

Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah's elaborately decorated float was designed to deliver Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah's brand message as charitable endowment 'Wadah Amal Jariah' of His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and members of his Royal family, reflecting his love and compassion for the people and residents as well as a symbol of the harmonious and peaceful society.

The design of the float incorporates a number of elements, selectively chosen to depict fundamental aspects of Yayasan's existence as a charitable organisation. The three-dimensional umbrellas that lined the sides of the float is derived from the official logo of Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah. The open umbrella signifies protection and care for the well-being of the deserving members of the community.

The Open Gold Umbrella positioned at the center symbolises Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah as a leading charitable organisation, symbol of excellence in providing assistance to persons or families, eliminating and relieving difficulties; spearheading programmes and projects contributing to the nation's socioeconomic progress and development.

The four open golden umbrellas on four corners of the pole linked with golden fabric symbolises Yayasan's sustained and ongoing care and attention to the welfare of the community in all four districts.

The remaining smaller open umbrellas have five rib tips signifying the five major objectives of Yayasan's establishment embodied within its Religious, Welfare, Education, Development and Finance functions. ■



Yayasan Silver Jubilee Celebration

Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah celebrates its Silver Jubilee on 5 October 2017,

which coincides with the Golden Jubilee of His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam's Accession to the Throne.

Yayasan was established by the Royal consent of His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam on 7 Rabiulakhir 1413 corresponding to 5 October 1992, commemorating His Majesty's Silver Jubilee Accession to the Throne.

Yayasan's core objectives is as 'Amal Jariah' or charity of His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah and members of His Royal Family. The Yayasan's philanthropic objectives reflect

His Majesty's love for his people and the desire to create harmonious society.

During the 25 years of its establishment, Yayasan has implemented various projects to stimulate socioeconomic and well-being among the people and residents of Brunei Darussalam. Yayasan provided assistance to the less fortunate with opportunities for a better life and to realise their dreams and ambitions. Yayasan relentlessly strives to realise the aspirations of His Majesty to improve the quality of life and well-being of the people of the nation as well as contribute to the socioeconomic development of the country.

As mark of gratitude and affection on reaching another milestone, celebrating the 25th anniversary of Yayasan's establishment, 25 Yayasan officers and staff participated



in the 25 times of *Khatam Al-Quran* in conjunction with the Yayasan's Silver Jubilee on 29 Muhamarram 1439 corresponding to 20 October 2017 at Rumah Semaun, Jalan Jerambak.

The event began with the recitation of *Surah Al-Fatihah* and the first 10 verses of *Al Baqarah* headed by Dato Paduka Eddie bin Dato Paduka Haji Sunny, Managing Director of Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah. ■

Dialogue Session with Members of the Legislative Council

Dialogue session 'Muzakarah' with the members of the Legislative Council was held on 13 Safar 1439 corresponding to 2 November 2017 at the Multipurpose Hall, Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah Complex, Bandar Seri Begawan, chaired by Dato Paduka Eddie bin Dato Paduka Haji Sunny, Managing Director of Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah. The members of the Legislative Council present were led by Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Putera Maharaja Dato Paduka Awang Haji Abdul Ghani bin Pehin Datu Pekerma Dewa Dato Paduka Awang Haji Abdul Rahim.

The dialogue session was aimed to share matters relating to Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah's strategic planning and current initiatives in enhancing the

welfare and well-being of the people and residents of Brunei Darussalam.

Dato Paduka Eddie in his welcoming remarks explains that in implementing these initiatives, Yayasan is working strategically by activating leading institutions in multiple sectors such as education, business, technology, non-profit organisations and grassroot leaders' including members of the Legislative Council for systematic changes that can enhance the well-being of community members. This approach is particularly beneficial in optimising resources and manpower for efficient implementation of Yayasan projects.

As a lead agency in many initiatives, in collaboration with other key strategic partners, Yayasan develops plans which

identifies key deliverables and outcomes to be achieved with proposed fundings, taking into consideration national initiatives that may already exist. Yayasan's strategic plan is therefore aligned with the country's development agenda in accordance with the aspirations of Vision 2035.

The members of delegations were briefed on Yayasan's core functions and latest development as well as its achievements to date by the Yayasan's Public Relations Officer. The dialogue was proceeded by questions and answer session. ■





Pertandingan Pidato Sejarah

Awangku Md Nukman Syawqi bin Pengiran Md Salimin, pelajar Tahun 9 Fast Track telah mengharumkan nama Sekolah Menengah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah setelah berjaya sebagai Naib Johan bagi kategori C dalam Pertandingan Akhir Pidato Sejarah 2017 Piala Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan Kali Ke-3. Kategori 'C' merupakan para peserta dari sekolah-sekolah menengah kerajaan dan swasta Tahun 9, 10 dan 11 sahaja.

Pertandingan dianjurkan oleh Pusat Sejarah Brunei dengan kerjasama Jabatan Kokurikulum dan Jabatan Sekolah-Sekolah serta Jabatan Radio Televisyen Brunei. Objektif pertandingan adalah untuk menyerapkan budaya berfikir

secara kritis dalam kalangan pelajar peringkat menengah dan pengajian tinggi, di samping menjadikan sejarah sebagai bidang yang menarik untuk dipelajari, dikaji dan difahami.

Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral [B] Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd. Yussof hadir selaku tetamu kehormat bagi menyampaikan piala di Pertandingan Akhir Pidato Sejarah 2017 Piala Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan Kali Ke-3 pada 4 Rabiulawal 1439 bersamaan 23 November 2017 di Dewan Raya, Radio Televisyen Brunei, Bandar Seri Begawan. ■

Program Antarabangsa – Wakayama Jepun



Program Tahunan Pertukaran Pelajar Wakayama-Brunei adalah merupakan salah satu program antarabangsa Sekolah Menengah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah iaitu program pertukaran pelajar antara Sekolah Menengah Yayasan dan pelajar daripada beberapa buah Sekolah Menengah di Wakayama, Jepun.

Seramai tujuh orang pelajar Tahun 11 berserta dua orang guru pengawas menyertai program pertukaran pelajar pada tahun 2017 iaitu merupakan tahun kelima program ini dilaksanakan. Mereka terdiri daripada Awangku Abdul Azim bin Pengiran Sulaiman, Awangku Md Nukman Syawqi bin Pengiran Md Salimin, Muhammad Aminin bin Azlan, Christine Chen Wen Hui, Dayana binti Rosle, Nureen Syahirah binti Salminan dan Nur Basyirah binti Metusin.

Program ini diadakan di Wilayah Wakayama, Jepun bermula dari 27

November 2017 hingga 6 Disember 2017. Semasa di sana, para pelajar akan tinggal bersama keluarga angkat masing-masing. Program ini memberi peluang para pelajar untuk mempelajari dan memahami warisan budaya Jepun, etika dan nilai budaya masyarakat tempatan. Dalam masa yang sama para pelajar Sekolah Menengah Yayasan dapat mempromosikan budaya masyarakat Brunei.

Lawatan sambil belajar ke beberapa tempat telah memberi pengetahuan meluas kepada para pelajar tentang geografi, perkembangan ekonomi, kemajuan industri dan teknologi serta pemuliharaan alam sekitar di Wilayah Wakayama. Jepun sangat mementingkan pemuliharaan alam sekitar di sebalik kemajuan industri yang mereka capai. Antara tempat yang dikunjungi ialah kilang kicap tertua 'Yuasa Soy Sauce Brewery' yang berusia 130 tahun, kilang besi yang ternama 'Kao' dan Shin-nittetsu Sumikin Nippon Steel



Industry', Pusat Tsunami Inamurano-Hi-no-Yakata dan Istana Wakayama.

Mereka juga berpeluang membuat kunjungan hormat kepada Gabenor Wilayah Wakayama dan mempersembahkan tarian tradisional. ■

Penyertaan dalam Konvensyen BEES 2.0



Sekolah Menengah YAYASAN Sultan Haji Hassanal Bolkiah mencatatkan pencapaian setelah berjaya menduduki tempat keempat dalam pertandingan 'pitching' di Konvensyen Skim Pendidikan Keusahawanan Brunei Versi Kedua 2017 ('Convention for Brunei Entrepreneurship Education Scheme (BEES) 2.0').

Sebanyak 16 buah sekolah bertanding untuk mengenalkan produk hasil rekaan mereka dan hanya enam buah sekolah sahaja yang layak untuk memperagakan produk mereka (Pitching) dalam pertandingan akhir semasa Konvensyen BEES V.2 yang diadakan pada 4 Rabiulawal 1439 bersamaan 23

November 2017 di Manggis Ballroom, Hua Ho Mall Manggis.

Konvensyen BEES V.2 dianjurkan bersama oleh Kementerian Pendidikan, Syarikat Minyak Brunei Shell (BSP) dan Entrepreneur Village, Universiti Brunei Darussalam (UBD). Konvensyen bertujuan bagi menanamkan minat dan melatih kemahiran para pelajar dalam bidang keusahawanan di samping menggalakkan para pelajar untuk bersikap inovatif dan kreatif.

Kumpulan BEES Sekolah Menengah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah yang disertai oleh lima orang pelajar mengetengahkan dua produk iaitu, baju Kemas (*formal wear*) dan baju Kasual (*casual wear*). Kumpulan Bees Sekolah Menengah Yayasan terdiri daripada Adibah Batrisya binti Husairi, Iman Amani binti Dr. Alfrey, Ak Md Nukman Syawqi bin Pg Mohd Salimin, Wan Muhammad Hafiz bin Wan Habib dan Nur Irdina Adriana binti Haji Kuswady dan dua orang guru pengawas iaitu Cikgu Noorhafizah binti Alias dan Cikgu Syazwani binti Ismail. ■



Kempen Derma Darah



Kempen derma darah diadakan sempena sambutan ulang tahun penubuhan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah ke-25 tahun.

Kempen dikendalikan dengan kerjasama Pusat Pendermaan Darah, Hospital Raja Isteri Pengiran Anak Saleha [RIPAS].

Kempen derma darah diadakan selama sehari pada 7 Safar 1439 bersamaan 27 Oktober 2017 bertempat di Perpustakaan Sekolah Menengah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Sebanyak 32 pain darah dikumpul yang disumbangkan oleh warga sekolah dan para ibu bapa serta keluarga pelajar.

Selain bagi membantu menambah stok simpanan darah di Pusat Pendermaan Darah Negara dan para pesakit yang memerlukan darah, kempen ini juga bertujuan meningkatkan kesedaran warga sekolah memberi pertolongan kepada masyarakat yang memerlukan. ■



Aktiviti Lawatan

Sebagai aktiviti akhir tahun persekolahan 2017, beberapa aktiviti lawatan sambil belajar telah diatur untuk disertai oleh para pelajar. Antara tempat dan aktiviti lawatan adalah seperti:

'Historical Trails' ke tempat-tempat bersejarah



Bahagian Sejarah Sekolah Menengah Yayasan telah menganjurkan lawatan 'Historical Trails' ke beberapa buah tempat yang menyimpan khazanah negara seperti Pusat Sejarah Brunei, Pusat Latihan Kesenian dan Kraftangan Brunei dan Taman Mahkota Jubli Emas pada 2 Rabiulawal 1439 bersamaan 21 November 2017. Objektif lawatan adalah untuk membolehkan para pelajar belajar dan memahami perjalanan sejarah Brunei pada masa lalu sebagai warisan yang sentiasa dikenang sehingga sekarang.

Di Pusat Sejarah Brunei, para pelajar berpeluang melihat pameran sejarah dan terbitan buku-buku sejarah serta dokumentasi berkaitan dengan sejarah Brunei. Semasa di Pusat Latihan Kesenian dan Kraftangan para pelajar berpeluang melihat secara dekat pembuatan hasil pertukangan tangan tradisi penduduk Brunei seperti kain tenunan Brunei dan perhiasan perak. Hasil pertukangan tangan tradisi Brunei ini masih diusahakan dan dipasarkan secara komersial.

Taman Mahkota Jubli Emas, Bandar Seri Begawan yang dirasmikan sempena Sambutan Jubli Emas Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah Menaiki Takhta pula dahulunya adalah merupakan Kampung-Kampung yang didiami oleh penduduk berdekatan dengan Sungai Brunei. Setiap kampung tersebut mempunyai sejarahnya yang tersendiri. ■



Jabatan Kaji Cuaca

Lawatan sambil belajar ke Jabatan Kaji Cuaca Negara Brunei Darussalam di kawasan Lapangan Terbang Antarabangsa Brunei Darussalam dianjurkan oleh Bahagian Kemanusiaan. Seramai 20 orang pelajar dari tahun 9 berserta empat orang guru pengawas ikut serta dalam lawatan yang diadakan pada 3 Rabiulawal 1439 bersamaan 22 November 2017.



Kegiatan Sekolah



Objektif lawatan adalah untuk memberi pengalaman secara praktikal kepada pelajar tentang bidang kajiciuaca yang terkandung dalam sukanan mata pelajaran Geografi dan Komputer tahun 9. Para pelajar berpeluang mempelajari langkah-langkah bagi meramal cuaca menggunakan peralatan kajiciuaca yang khusus seperti Stevenson Screen, Wind Vane dan Rain Gauge. Cuaca adalah antara topik yang termasuk dalam kandungan pelajaran Geografi manakala aplikasi 'Sensor and System' yang digunakan untuk meramal cuaca termasuk dalam mata pelajaran Komputer.

Para pelajar juga dibawa melawat ke Bahagian Perlepasan Belon Udara, Bahagian Pengumpulan Data dan Bahagian Pengamatan yang berperanan bagi mengumpul data yang digunakan bagi meramal cuaca. ■

Jabatan Penjara Jerudong

Seramai 28 orang pelajar tahun 10 dan empat orang guru membuat lawatan sambil belajar ke Jabatan Penjara Jerudong pada 3 Rabiulawal 1439 bersamaan 22 November 2017. Semasa lawatan para pelajar diberikan talimat mengenai sejarah penubuhan Jabatan Penjara, jenis-jenis hukuman bagi pelbagai kesalahan para pesalah dan beberapa program pemulihan yang disediakan semasa pesalah berada di dalam penjara. ■



Konvokesyen Pelajar Tahun 6 Sekolah Rendah Yayasan

Seramai 153 orang pelajar Sekolah Rendah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah yang telah menduduki Peperiksaan Penilaian Sekolah Rendah (PSR) 2017 diraikan di Majlis Konvokesyen dan Penyampaian Hadiah dan Sijil Pelajar Terbaik. Majlis tersebut diadakan pada 4 Safar 1439 bersamaan 23 November 2017 bertempat di Dewan Serba Guna, Sekolah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah. Hadir selaku tetamu kehormat dan seterusnya menyampaikan sijil dan hadiah pelajar cemerlang ialah Awang Ahmad Jefri bin Abdul Rahman, Ahli Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah yang juga Ahli Lembaga Tadbir Sekolah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Bagi Peperiksaan Penilaian Sekolah Rendah 2017, Sekolah Rendah Yayasan telah mencatatkan keputusan 98% lulus.



Taman Eco Ponies

Jabatan Sains Sekolah Menengah Yayasan menganjurkan lawatan ke Taman Eco Ponies, Kampong Bang Nukat, Mukim Lamunin bagi pelajar tahun 9 Sains pada 2 Rabiulawal 1439 bersamaan 21 November

2017. Para pelajar dapat menikmati keindahan flora dan fauna di Taman Eco Ponies sebagai pendedahan kepada pelajar terhadap kepentingan menjaga keharmonian alam sekitar. ■



Kegiatan Sekolah

Daripada seramai 153 orang calon, seramai 67 orang pelajar (44.1%) telah mendapat keputusan 5A. Sebanyak 95.4% pelajar memperolehi gred A-C dalam semua mata pelajaran iaitu melebihi target atau sasaran pencapaian kebangsaan. Pencapaian ini adalah suatu yang sangat membanggakan.

Pengetua Sekolah Rendah Yayasan, Cikgu Hajah Mariam binti Haji Ladi dalam ucapan alu-aluaninya memberikan pujian terhadap usaha gigih para pelajar yang telah menyumbang kepada kecemerlangan yang mereka capai. *"Kecemerlangan atau kejayaan itu bukanlah mudah untuk dicapai tanpa perjuangan dan pengorbanan."* tegasnya lagi. Di samping itu, kerja keras dan komitmen guru-guru juga menyumbang peranan penting atas kejayaan ini. Kerjasama dan sokongan yang berterusan para ibu bapa demi kejayaan anak mereka menambah semangat para pelajar untuk meraih kejayaan. Cikgu Hajah Mariam seterusnya mengucapkan syabas dan berharap pencapaian yang cemerlang dan usaha yang gigih itu akan dapat dikekalkan dan dijadikan sebagai salah satu budaya sekolah.

Bagi pencapaian sekolah, Cikgu Hajah Mariam menyatakan tugas sekolah adalah lebih mencabar kerana ekspektasi 'stakeholders' yang kini semakin tinggi.



terutamanya dalam mengharungi persaingan yang sengit dan kehendak-kehendak globalisasi yang sentiasa berubah-ubah mengikut kemajuan teknologi pada masa ini. Beliau menegaskan, 'sekolah perlu membangunkan sekurang-kurangnya satu kebitaraan akademik dan satu kebitaraan kokurikulum untuk menjadi watak sekolah dan melonjakkan kebitaraan tersebut sehingga berjaya ke peringkat kebangsaan dan antarabangsa.'

Pada majlis ini tetamu kehormat juga menyampaikan hadiah kepada Pelajar Terbaik 2017, Pelajar Terbaik Keseluruhan, dan penghargaan kepada guru-guru yang mengajar Tahun 6 bagi tahun 2017. ■





Pelajar Cemerlang Diraikan

Sebagai penghargaan kepada pencapaian para pelajar, Sekolah Rendah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah telah mengadakan Majlis Penyampaian Hadiah dan Sijil Pelajar-pelajar Terbaik Tahun 1 Hingga 5 bagi sesi pengajian tahun 2017 pada 6 Safar 1439 bersamaan 25 November 2017 bertempat di Dewan Serba Guna, Sekolah Rendah Yayasan.

Seramai 108 orang pelajar diraikan di Majlis ini. Mereka dipilih atas kecemerlangan secara menyeluruh iaitu dari segi pencapaian akademik, penglibatan dalam aktiviti luar bilik darjah sama ada di peringkat kebangsaan, serantau dan antarabangsa, dan pelajar yang mempunyai perwatakan yang baik dan terpuji. Seramai lima orang pelajar telah dianugerahkan 'The Best Student 2017'

kerana telah mencatatkan kecemerlangan dalam bidang akademik di sepanjang tahun pengajian 2017 yang diwakili oleh seorang pelajar dari Tahun 1 hingga 5.

Hadir selaku tetamu kehormat dan seterusnya menyampaikan sijil dan hadiah pelajar cemerlang ialah Dato Paduka Haji Idris bin Haji Abas, Ahli Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Cikgu Hajah Mariam binti Haji Ladi, Pengetua Sekolah Rendah Yayasan dalam ucapan alu-aluannya menyatakan penyampaian hadiah cemerlang ini diharap sebagai penggalak kepada pelajar-pelajar untuk sentiasa berusaha, berdaya saing dan sentiasa berfikiran positif ke arah kejayaan. ■

Solat Hajat dan Ceramah Motivasi sebelum Mengadapi Peperiksaan PSR

Sekolah Rendah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah mengadakan Solat Hajat, membaca Surah Yasin dan ceramah motivasi khusus bagi para pelajar tahun 6 yang akan menghadapi peperiksaan Penilaian Sekolah Rendah.

Seramai lebih kurang 400 orang tetamu yang terdiri daripada para pelajar Tahun 6,



para ibu bapa dan penjaga serta guru-guru hadir bersama menunaikan solat hajat dan membaca surah Yasin beramai-ramai di Dewan Sekolah Rendah Yayasan pada 16 Muharram 1439 bersamaan 7 Oktober 2017.

Aktiviti tahunan ini merupakan inisiatif pihak sekolah bagi membantu para pelajar untuk mempersiapkan diri, minda dan rohani dalam menghadapi peperiksaan. Selain daripada komitmen dan usaha berterusan para pelajar dan guru-guru, sokongan para ibu bapa dan penjaga juga berperanan penting dalam memberikan keyakinan para pelajar untuk memperolehi keputusan peperiksaan yang cemerlang.

Majlis diakhiri dengan ceramah motivasi bagi meningkatkan keyakinan para pelajar untuk bersedia menghadapi peperiksaan dengan tenang. Ceramah motivasi bertajuk 'Persiapan Menghadapi Peperiksaan PSR Pelajar dan Ibu Bapa' disampaikan oleh Pengarah Perkembangan Kurikulum, Kementerian Pendidikan, Awang Haji Abdul Rahman bin Haji Nawi. ■

Sambutan Hari Guru

Di Negara Brunei Darussalam, Sambutan Hari Guru disambut pada setiap 23 September. Sekolah Rendah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah meraikan Sambutan Hari Guru pada 12 Muhamarram 1439 bersamaan 3 Oktober 2017 di Dewan Serba Guna Sekolah Rendah Yayasan.

Semua pelajar dari tahun 1 hingga tahun 6 hadir bagi meraikan dan mengucapkan selamat dan terima kasih sambil bersalam-salaman kepada semua guru-guru

sebagai tanda penghargaan. Sambutan dimeriahkan dengan persembahan pentas daripada guru-guru dan para pelajar.

Sambutan ini bertujuan bagi menghargai jasa dan mengenang budi guru yang memberi didikan dengan penuh komitmen dan kasih sayang. Selain itu sambutan juga bertujuan bagi mengeratkan silaturahim antara pelajar dan guru. ■

Konvokesyen dan Konsert Tahunan 2017



Seramai 211 orang kanak-kanak dari Taman Asuhan 3, Taman Asuhan Kanak-Kanak Yayasan (TASKA) yang telah menamatkan pengajian di peringkat taman asuhan bagi sesi pengajian tahun 2017 diraikan dalam Majlis Konvokesyen dan Konsert Tahunan TASKA 2017. Majlis diadakan di Dewan Serba Guna TASKA pada 7 Rabiulawal 1439 bersamaan 26 November 2017.

Hadir selaku tetamu kehormat dan seterusnya menyampaikan hadiah merit dan sijil-sijil kepada para graduan TASKA ialah Pengiran Datuk Hajah Hairani binti Pengiran Maharaja Lela Pengiran Muda Abdul Kahar, Ahli Kehormat Lembaga Tadbir Sekolah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Pemangku Pengetua TASKA, Datin Hajah Zainab binti Haji Abdul Wahab dalam

ucapan alu-aluannya menyatakan aktiviti tahunan konvokesyen dan konsert tahunan bertujuan bagi memberikan penghargaan kepada kanak-kanak atas usaha dan kegigihan mereka di samping untuk meningkatkan keyakinan diri serta memberikan pengalaman yang menyeronokkan kepada kanak-kanak dengan bekerjasama membuat persembahan yang terbaik dan menghiburkan. Kesemua kanak-kanak TASKA menyertai persembahan pentas mengikut kelas masing-masing.

Majlis diakhiri dengan persembahan nyanyian ramai bertajuk 'I Am Ready To Go'. Konvokesyen dan Konsert Tahunan ini menandakan kanak-kanak TASKA telah menamatkan sesi pengajian di peringkat taman asuhan dan bersedia untuk mengikuti pengajian formal di peringkat rendah pada tahun hadapan. ■





aktiviti luar darjah. Majlis diserikan dengan persembahan pentas dengan tema 'Anakku Sayang' bagi Taman Asuhan 1 dan tema 'Mulan' bagi Taman Asuhan 2. ■

Penyampaian Hadiah Akademik dan Sijil Merit

Bagi menghargai perkembangan pembelajaran dan pencapaian kanak-kanak, TASKA mengadakan Majlis Penyampaian Hadiah Akademik dan Sijil Merit bagi kanak-kanak Taman Asuhan 1 dan Taman Asuhan 2. Seramai 148 orang kanak-kanak daripada Taman Asuhan 1 dan 195 orang kanak-kanak daripada Taman Asuhan 2 hadir di Majlis Penyampaian Sijil Merit yang diadakan pada 6 Rabiulawal 1439 bersamaan 25 November 2017 di Dewan TASKA. Penyampaian Sijil Merit dibahagikan kepada dua sesi iaitu sesi pagi bagi Taman Asuhan 1 dan sesi petang bagi Taman Asuhan 2.

Hadir bagi menyampaikan hadiah akademik dan sijil merit kepada kanak-

kanak Taman Asuhan 1 ialah Dato Paduka Haji Shofry bin Haji Abdul Ghafor, Ahli Kehormat dan Pengurus Persatuan Ibu Bapa dan Guru (PIBG) Sekolah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah. Manakala penyampaian hadiah akademik dan sijil merit kepada kanak-kanak Taman Asuhan 2 pula disempurnakan oleh Cikgu Hajah Mariam binti Ladi, Pengetua Sekolah Rendah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Kanak-kanak yang telah memperolehi pencapaian cemerlang mewakili setiap kelas masing-masing telah menerima anugerah pencapaian *Best Achievement Award* dan *Best Progress Award* bagi menghargai usaha dan kecemerlangan mereka dalam bidang akademik dan





**Meningkatkan
Kualiti Kehidupan serta
Kecemerlangan
Sosiobudaya dan
Sosioekonomi.**

VISI

MISI

Menguruskan Amal Jariah
Kebawah Duli Yang Maha Mulia
Paduka Seri Baginda Sultan
Haji Hassanal Bolkiah
Mu'izzaddin Waddaulah
dan Ahli Keluarga Baginda
secara Profesional, Cekap dan
Penuh Dedikasi untuk:

Meningkatkan Kualiti Kehidupan

Melalui Pemberian Bantuan dan
Sumbangan Kepada Rakyat yang
Memerlukan.

Memajukan Masyarakat

Melalui Kerjasama dengan Agensi
Kerajaan dan Bukan Kerajaan.

Mewujudkan Masyarakat

Yang Memiliki Nilai Jati Diri yang Tinggi
Sejajar dengan Prinsip Melayu Islam
Beraja.

Memberikan Pengiktirafan

Kepada Sumbangan Rakyat yang
Cemerlang dalam Beberapa Bidang
Khusus.